

Pɔɔri w̄ari d̄i pátiri d̄eri Timōntee Di mpátiri tɔ t̄i náaṅti

Pɔɔri do yóo w̄ari Timōntee dipátiri d̄eri ke bo Odømmu nwe. Ò do w̄ari de kó dipátiri Timōntee nwe ke bo o duó nyitié, kè d̄e yie nkè mebennímè ò t̄uðkení ò nwéeri k̄entié nKuyie ntié nyi dò nti nyi tièmmè.

Kòo ò nàké ke dò ò dò nkéndakemu bèè ce ntineiti detetirè kp̄eti, yetannò ìnkè detetirè kè d̄e bè d̄étinkonè Kuyie nkuó. Dem̄ou de mieke ke tié Timōntee ke tú wè nyé wenwe Pɔɔri ò f̄éüté m̄è botí, nè meminnímè ò mòðtemè m̄ef̄éütímè mieke nè ò dó m̄è botí Kirisi k̄abe.

Di mpátiri náaṅti duó ke d̄ommè

1. Pɔɔri s̄antemè Kuyie, nè ò yáúkunnemè Timōntee k̄ṅti ke dò ò nt̄ĩ 1:1-18
2. Pɔɔri duó nyi tié nTimōntee 2:14-4:5
3. Pɔɔri ò móm̄muo nhò do bo t̄i mieke 4:6-22

Mud̄ummu

¹ Mí mPɔɔri Yesu Kirisi kó dit̄ōnni, Kuyie nkuù n t̄āāté kè m bo nàké benitibè tináaṅti t̄i duò mmufōmmu kù do nàké t̄i kp̄éi. Oniti ò̄ taunnè Yesu nwe k̄ep̄été de kó mufōmmu.

² M̄i da w̄ari di mpátiri, f̄ó nTimōntee n kóo dapàà n tá wè. Kuyie nti cice nè ti Yiè nYesu Kirisi, bè da kuó m̄mesém̄mè ke da d̄ò m̄esàà nke da duó ndiwèi!

Pɔɔri yáúkunkomè Timōntee k̄ṅti

³ N sāntímu Kuyie kunku n yembè do tũ nkù, m pĩ nkùù tōmmú bá n yèmmè í m bekùnè. N kù bàámmu keyènkè nè kuyie nha kpéí.

⁴ Nh ã̃ dentenímu ti sòò yóó yate diì mōnni kàa kuó mmèè botí tinōnnieti, kéndó ke da yà kè dè n narike.

⁵ N yému a tāmè Kuyie mmesàà, a yō kótì Doyiisi nè a yō Enniisi bè do kù tá mèè botí.

⁶ A báá yè n da nṓó ndiì mōnni sínou ke bántè Kuyie nkè kù da pā diì pānni kpéí.

⁷ Muyaánsààmù í ti bónkùnko, mù ti duò mmuwērímu mmu, ke te kè ti dó titòbè, ke nò nke pĩ ntimáà.

⁸ Ifei bá nda bonè a bo nákémè ti Yiè nYesu Kírisi kpéí nnè bè n kpetímè o kpéí. N wēnnénè kéfěũtè Tináaṅsààti a náá nti kpéí nnè Kuyie nda duó mmùù wērímu.

⁹ Kuù ti yu ke ti deeté, dè í tú kù yē nti dṓ̀rìmè mèè wenni, kuù mè dó nè dimōnni ke mu nyí dṓ̀ò kutenkù, ke mè dṓ̀ò nè Yesu Kírisi kpéí.

¹⁰ Bàmbà nkè ti yà ku sàà nkù duōnnímè Yesu Kírisi kòò ti deeté, ke na mukũũ nke mù dèè, ke ti nàké Tináaṅsààti kè ti pètè mufòmmu mùù bo sáà.

¹¹ Kuyie nni ndṓ̀ò ku kó ditōnni kè m bo nàké tii náaṅsààti bèè í tú Sifube ké ti mbè tié.

¹² Tii náaṅsààti te kè n fěũri bá ifei í m bo, n yé mèè kpéí n tá wè, ke yé ke dò nhò bo m baa ò n duó ndè kētuokenè tibeénti yiè.

¹³ A mpĩ nTináaṅsààti n da nàké tì, ke dṓ̀ke duó nhamáà Kuyie, ke ndó betòbè nè mmuwērímu ti mṓ̀ke mù ti Yiè nYesu kó metaummè mièke.

14 Mpfi mmesàà mMuyaánsààmù mùù bo ti miεke mù da duó ndè.

15 A yému ke dò nhAsii kabe bèè do m bonè, Fisεeri nè Edimāsenni bè n yóumu.

16 Kuyie ndòò mesàà Onnesifoo cǐtè kabe, ke yé bè n kpetímè bá ifei í ò bo, kòò kòríní ke n dou nke yáúkùnkò n kǎntì.

17 Ò tùòkení dìì mǎnnì Odommu miεke ké n wammú weti weti nwe kénà ké n yà.

18 Ti Yiè nYesu ò kuó mmesémmè, kòo pété mesàà nKuyie mbeénti yiè. A yému wè n teennè mèè botí Efεsi.

2

Kirisi āāpǎntì sààwè wèè dǎǎri Kirisi dómè

1 Timōntee n kóo dapàà n tá wè mesàà, yetoo kè ti Yiè nYesu Kirisi da duó mmùù wērímú da kpénkùnnε.

2 A kèè kè n nàá ntì benitibè, tuo nti betabè bèè borime wenni, bèè yóó na ke ti tùò mbetabè.

3 N wēnnénè kè ti fǐūtè a tú mèè kpéí Yesu Kirisi kóo āāpǎntì sààwè.

4 Ohāāpǎntì wèè dǎǎri wèè ò baké ò dómè, ò ǎǎ í ndǎǎri detere marè kè dè í tú muhāāpǎntōmmú.

5 Kòo nìtì me ndó kécoké kédíé nhò ǎ ntūmmu muceé nkó ikuó kòo í ì tūnnε ò báá na kéniiité kápété tiyeti.

6 Wèè kùútí mesàà nweè ǎ ndò nkéniiité kékǎũ tidiitì.

7 Totí a yèmmè ti nnáàntì ñnkè, ti Yiè nyóó da teennèmu kàa tì banté timou.

⁸ Á báá yè nYesu Kirisi wèè ku ke yàńté o kpéí. Bè peíté wè Dafiti kó kufuku miεε. Tináańsààtì n náá ntì náá nweè kpéí.

⁹ N náá mmèè kpéí nTináańsààtì deè te kè n fěũrì, kè bè n kpetí ke dò n tú onitikòùtì, bè me nyí yóó na kέραα nKuyie nnáańtì.

¹⁰ Deè te kè m mi nke fěũrì Kuyie ntāāté bè kpéí, kè Yesu Kirisi bo bè deεté kè bèε ninte tikpetì tì bo sáà.

¹¹ Tináańtì tii ntú timómmon̄nti nti:

Kè ti wēnnénè Yesu Kirisi ke ku,
ti bo ò wēnnénè kénfòù.

¹² Kè ti wěērì koò tũ,
ti bo ò wēnnénè o kpàtì miεε,
kè ti me nhò yetε
ò bo ti yetε múnke.

¹³ Kè ti í dōori Kuyie ndómè,
wenwe dōorimu kù dómè.
Ke yé wè í yóó namè ke yóu ò dòmmè.

Otōntì sààwè bo ndòmmè

¹⁴ Dentε be ti nnáańtì, ké tí mbè nàké weti weti Kuyie nyìkè ke tú bèε yóu tisĩnténeitì, tì í dōori mesàà, tì pètìnke buòmmu bèè tì kèrmú.

¹⁵ Yetoo kéndò nhotōntì sààwè Kuyie nyìkè, ke bá mmàke tii bo da pĩ nyifei a tōmmú ìnkè, kàa nnáá ntináańsààtì de bèkúmè.

¹⁶ Nyennínè tineitì sǒntíke kpeti tì pìetinè Kuyie nkó kuce, bèè dó de kó tisĩnténeitì tì bè détkonè Kuyie nku.

¹⁷ De kó tineitì dònnè dimōnsĩnnì ndi ke dōmmù, bèè tì màke be kó bèmabè tu: Imindee nè Fideitì.

18 Bè yóu timóm̄m̄nti nti ke détin̄nè bèmabè Kuyie, ke bè náá nke tú Kuyie nduó nkè becírìbè yǎánté ke dèèmu.

19 Nè mem̄me Kuyie ndóu nyèè p̄uke kè yè fiíkú teii, kè ku náànti wàri ye ìnkè ke tú: Ti Yiè nKuyie nyé̄mu ku kàbe. Kè titetì wàri ke tú: Kè wèè yī ò tú ti Yiè nkou wèè yóu meyei.

20 Tεc̄f̄èt̄è diet̄è miεke tin̄ent̄i ð mbomu tibotí tibotí: Μεσ̄σ̄ k̄peti nè timát̄i péit̄i k̄peti nè tiyaat̄i k̄peti nè idéi k̄peti. Kè bè p̄īnnè t̄imat̄i mut̄ōmmú yeβaa m̄miεke, ke p̄īnnè titet̄i yewe γεμου, ke kounè titet̄i tiyont̄i.

21 Wèè yóu meyei n náá mmèè kpéi ndiε nhò bo ntú ti Yiè nkou, kéntú kunenkú sààkú bè p̄īnnè kù mut̄ōmmú sààmù.

22 P̄ī nhamáà kè tidap̄ant̄i báá da tanné meyei m̄miεke, kém̄bet̄i timóm̄m̄nti, kényet̄i-roo ke tá Kuyie, kénwaà m̄medók̄umè, kém̄bet̄i diwèi, kénwēnnè bèè tū nKuyie nnè be yèmmè mem̄ou.

23 Bá nyié ntiyeinnèit̄i detet̄irè k̄peti, t̄i ce nyekp̄arè nyε.

24 Kuyie nkóo t̄ōnt̄i í dò nkéndó yekp̄arè, ò dò nkéndó ben̄it̄ibè bεμου ndi, kénno nke bè tiè, kénno nke mi.

25 Ke tiè mbèè í dó o náànti meyoðmmè, kè dè yèmmè Kuyie mbo bè teennè kè bèε banté timóm̄m̄nti kéceete kè be borim̄εε wenke.

26 Kè bèε yè dibòð dii do bè p̄ī ndi nòutè miεke, kénnaà m̄besààbè kénd̄ōri Kuyie ndómè.

3

Ben̄it̄ibè yó ndòmmè yewe s̄onye

¹ Timōntee, á nyé ke dò ndè yóó yonkemu yewe sonye miéke.

² Kè benitìbèe náá nsinǎutǎi yembè, kéduó mbe yèmmè idíítí, kénhã yepòrè, kèmmàke sifeí, kénsáá nKuyie. Ke í sǎntí bè bè pǎã ndè kpéí, ke sènkú dèè tu Kuyie nkperè.

³ Kè be toò kpenke, kè bè nkpa mesémmè, ke náante betòbè kpéí, ke màke kemieyonke, ke yóù, ke ní mbenitìbè bèè dòòri dèè wenni.

⁴ Bè bo nfiiti betòbè, ke màke kemieke nè sifeí, ke dǎori be yèmmè dómè ke í dó Kuyie,

⁵ kéndǎori ke dò mbè tũ nKuyie nkó kuce ke né yetírí dèè tu bèè tá be kó muwǎrímú, á yatenè amáà de kó benitìbè.

⁶ Bèè kó bèmabè taà benitipòbè bèè mu nyí kpenke Kuyie nkó kuce be cǎi. De kó benitipòbè màke meyei mme péu ke í nò nke pǎi mbemáà,

⁷ ke tú bè wanti timóm̄m̄nti bè me nyí na ke tì banté.

⁸ Bèè me ntaà benitipòbè cǎi bè yete timóm̄m̄nti nti, ke dònne Esibiti kó benitinòmbè Sannesì nè Sǎmbeesì * bè do yetemè Mǎyiisi kpeti, kè be yèmmèe sǎnte kè bèe bútinné Kuyie nkó kuce.

⁹ Be dǎòrìmè me nyí yó nhã ke sǎri, mè yóó feitému kéndònne de kó benitinòmbè kǎme do feitémè.

Pǎori nàkémè Timōntee ò dò nkéndòm̄mè

¹⁰ Fǎ nTimōntee, a kèemu n tié, ke yà m borime dòmmè ke yǎtè m betì mù ke yà n tá mèè botí Kuyie nnè m minnímè nè n dó mèè botí Kuyie nnè benitìbè, nè n fííkúmè Kuyie nkó kuce miéke.

* **3:8 Sannesì nè Sǎmbeesì:** De kó benitinòmbè bè náà mbèè kpéí Mudennimù 7:11-22 bè me nyí kè wǎri be yètè.

11 A yé̄mu bè n fěũ mmèè botí nè nh àké mèè botí. A yé̄mu tii n tũðkení Āntiyōsi nè Ikōnni nè Disiri. N yàmu mēfěũtímè mēmou botí kè Kuyie mmē nni dεεté.

12 Bèè dó kéndǎri Kuyie ndómè ke tũ nYesu Kirisi bè yóó bè fěũmmu.

13 Kè benitiyonkubε bie nè iyábìsítíé nyembè bè yó nsákému ke tati meyei mmieke, ke fétinko benitibè nè bémómmōmbε.

14 Fó nni mpĩ mbè da tié nti kàa ti yie nnè a yèmmè mēmou, a yé̄mu wèè tì nda tié.

15 A yé̄mu Kuyie nnáànti nè a bεmmè, tii da duó mmeciì nkàa yie nYesu kòò da dεεté.

16 Kuyie nkuù niité bèè wàri ku náànti, kè bè tì wàri kè tì wenni, ke ti benkú timómmōnti nè ti yei nnè ti yetímè nè ti bo mbo mèè botí ke dǎri Kuyie ndómè.

17 Kù mè dǎò kè dè bo yie nkè ku kóo niti wèè tũntε omáà mεsàà nképĩ mmutōmmú sààmù.

4

1 N da náámmu nè Kuyie nkó diyètiri nè Yesu Kirisi kperi, wenwe wèè wētini ke bo baaté kutenkú kébekénè befòubè nè becírìbè kè n tú:

2 A yetoo kénnáá Kuyie nnáànti sáà, kè yemòrè wenni yoo yè sī. Kè wèè yeté a ò tié nkòo banté o yetímè, kè wèè dò nha ò kpannè a ò kpannè, kè dè dò nha yáúkunnε wèè kōnti, á tì yáúkunnε, á mmi nké mbè tié nnè meyèmmè mēmáà.

3 Yemòrè kpaanímu kè benitibè yóó yetε itié nsàayi, kéwammú bèè bo mbè ni ke bè nàá mbè dó tì.

4 Kè bèe bútinné Kuyie nnáaṅtì kéntũnne iyààbìsítìé.

5 A nnɔ nke pĩ nhamáà, kém̄m̄ke meminnímè meféũtímè mieke kénnaá nTináaṅsààtì ke pĩ nha tãmmú weti weti.

6 N da náá mmie nke yé n duómmèmu n fòmmu ke yóó kú. N kũũ mmònni dii tũðke.

7 M màmu dè bèkúmè, ke tá Kuyie nke tũðke kumàнку.

8 Ke baa ticuuti obeénti sààwè yó n duó nti tibeénti yiè, wè í yóó tì duó mmũ mmáà. Ò yóó tì duó mbèè kó dimàà ò bàa bèmbè nè diwèi ò yóó wètení dii yiè.

Pɔɔri do yɛ Timōntee báá yè ndè

9 Yetoo kékɔtení mecãã nké n yà.

10 Demaasi dó kutenkù kuù nkperε nde ke n yóu ke kòte Tesadoniki, kè Keresãã kòte Kadasii, kè Titi kòte Dadimasii.

11 Duku weè máà kpaá ke m bonè. Kàa kòriní a nneinní Mariki kòo n teennè mutõmmú.

12 Tisiki yie nh ò tã nhEfeesi nwe.

13 Kàa kòriní a n tóní n yaàbòrì n yóu di Todowaasi, Kapuusi c̄f̄ètè, kéntõnní m páte, a báá yè nha bo n tønnímè Kuyie nnáaṅtì kpeye.

14 Adekisántiri omáátì n dòò meyei mmediè, ti Yiè nyóó mè nhò yietímu.

15 Á nyé o kpéí, ò cààrimu ti náá ntii kó dimàà.

16 Bè do m bekùnè dii mònni meketimè kè bè n yóumu bεm̄u, Kuyie mbáá bè yietí bε cààrimè.

17 Kè Kuyie mme nní nni mbonè, ké n deeténè yecìrìcìrè, ké n duó mmuwèrímú kè n nàké Tináaṅsààtì bèè í tú Sifube.

18 Ti Yiè mbo nni ndeeri nè meyei mmeḡu, kè n tanné o kpààtiyuu, o yètìrì ndeu sãã. Kè dè mme ndò.

Mucaummu

19 A dɔu Pirisiidi nè o dɔu Akidaasi nè Onnesifɔɔ cīètè kɔbe.

20 Edasiti kraá Kɔdenti nwe, kè Todofimmu mɔ nkè nh ò yóu Mideti.

21 Yetoo kékatení kè diyɔ̀̀ kpaaaní.

Ebuduusi nè Pitãã nè Dinuusi Kododiya nè ti kɔbe tɔbè bè da dɔunko.

22 Ti Yiè nni nda bonè!

Kuyie nkó mesàà nní nda bonè.

Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì
The Holy Bible in the Ditammari language of Benin

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16